



李静淑 著
李学权 译

聪明的“杀手”

我在**华尔街**的日子

勇敢地迎接挑战！
微乎微乎，至于无形！
出其不意，攻其不备！

从职场菜鸟到华尔街明星，韩国女强人自述成功秘诀，
引导年轻人培养国际视野！
风靡韩国，年度畅销书！在各大排行榜中名列前茅，加印10次！



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

聪明的 “杀手”

我在**华尔街**的日子

李静淑 著 李学权 译



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

中国·武汉

Fire & Ice

Original English language edition copyright © 2006 by Jung-Sook Lee

The Chinese Translation edition copyright © 2011 by HUAZHONG UNIVERSITY
OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS in arrangement with Jung-Sook Lee

All right reserved

湖北省版权著作权合同登记图字：17-2011-120号

图书在版编目(CIP)数据

聪明的“杀手”——我在华尔街的日子 / (韩) 李静淑 著 李学权 译
—武汉：华中科技大学出版社, 2011.12

ISBN 978-7-5609-7474-3

I. 聪… II. ①李… ②李… III. 李静淑—生平事迹 IV. K833.126.534

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第229905号

聪明的“杀手”——我在华尔街的日子 (韩) 李静淑 著 李学权 译

责任编辑：娄一铎

封面设计：零三二五艺术设计

插画设计：翦 翦

责任校对：张晓爽

责任监印：熊庆玉

出版发行：华中科技大学出版社（中国·武汉）

武昌喻家山 邮编：430074 电话：（027）87557437 （010）84533149

印 刷：湖北新华印务有限公司

开 本：710mm × 1000mm 1/16

印 张：11.75

字 数：125千字

版 次：2011年12月第1版第1次印刷

定 价：28.00元



本书若有印装质量问题，请向出版社营销中心调换
全国免费服务热线：400-6679-118 竭诚为您服务
版权所有 侵权必究

前言

说起本书的起源，要上溯至2000年。那年我刚刚回到韩国。当时就有很多人建议我写书，而最先提出此建议的当属我的母亲。望着塞满行李的一本本红皮日记，妈妈轻声说道：

“你这写作才华浪费了怪可惜的，要不然你也写本书吧？”

“我的过去，只留给我自己。”

当时，因为我已下定重写人生篇章的决心，根本没拿妈妈的话当真。再后来，新近结识的朋友们也陆续加入到鼓动我写书的队伍之中。“如今，年轻的韩国女性也需要有一位曾在国际金融的中心舞台叱咤风云的女性偶像”，这是他们劝我动笔的最大理由。

不过，既然我决定既不沉溺于过去，也不想给人以自以为是的印象，周围种种规劝之语就很难打动我的弦。反而有不少熟知我过去的人，将我视做“智慧女神”，纷纷咨询“人生箴言”什么的，让我惶惑不已。

最终，在抗拒与挣扎中，有一股动笔的冲动悄然萌芽。我暗自祈祷：“如果这是上帝的意愿，则请指出一条最为适合的路径。”结果

却十分有趣。虽然我在机缘巧合之下走上大学讲台并用心讲课，但学生关心的焦点全然集中在我在华尔街的那段经历上，而不是我精心准备的讲课主题。

出于对华尔街的憧憬，学生渴望了解那里的运作模式，而好奇心得到满足后必然会出现的一个提问则是：“作为韩国人，而且是作为一名女性，你是如何在极度男性化的华尔街得到生存并获得成功的？”

到了学期末进行讲义考评的时候，他们众口一词地反映，课堂中听不到更多“我在华尔街的经历和所学习到的知识”，是最让他们感到遗憾的事情。要知道当时我的学生中至少有六成以上是从事多种行业的三四十岁男性。暂且除开班里为数不多的女性不谈，竟然有如此多的男性表露出如此心态，委实让我感到惊讶。其中有一位在职公务员学生的话，更是让我如梦初醒。他说：

“老师您一路走来，一定得到过很多人明里暗里的帮助。如今，您已经功成名就，有责任动员一切力所能及的手段，回报曾经帮助过您的人和需要您帮助的人。”

这可真是一语点醒梦中人。我开始反思自己。如果我真正想把后半生献给帮助别人的事业，始终拿“自己的过去，只留给自己”做挡箭牌，无疑是极度自私的行为。以一名年轻韩国女性之力，逐步踏上成功之巅固然有其积极意义，但更为重要的是实现梦想后方才发现的处世真理。

现在，我总算有余暇回顾过去种种过错，总结成功经验了。觉得当时种种令人苦笑不已的“喜剧性场面”，或钻心之痛的经历，已变成难以估价的珍贵教训。

真正的人生楷模，除了要激发朝向成功的希望和灵感，还要面对残酷的考验和痛苦，有莫大的责任开诚布公。没有经历过考验，何言成功？人们经常忘记硬币有两面的事实。华丽的成功及其留下的回忆，只能给我们的人生带来极其短暂的满足感，而果敢暴露这一真理的行为理应和成功本身一样占据人生最重要的比重。基于如上想法和主观的目标，我终下决心写下我的华尔街经历。

李静淑

目 录

第 **1** 章 世界上竞争最激烈的生存金字塔

- 1 游弋在鲨鱼群环伺的海域...3
- 2 为出道明星准备的欢迎派对...6
- 3 竞争激烈的城市——纽约...11
- 4 难测未来最好，眼不见心不烦...15
- 5 一日复一日，只为生存而挣扎...20
- 6 没有对策时，原始的方法是最有效可行的方法...26

- 7 不要顶撞上司，即便他很糊涂...32
- 8 商场无朋友，小心你的背后...37
- 9 华尔街人的职场寿命和狗的寿命一样短...41
- 10 头脑角力...45

第2章 越是困难越要坚持

- 1 热情，也需要有智慧...53
- 2 真正的秘诀是“倾听”，而非发言...59
- 3 不要嫌慢，信赖是唯一的捷径...63
- 4 让客户找上门来...68
- 5 唤醒“杀手本能”...72
- 6 自信心是安全拆雷的密钥...77
- 7 要具有“特氟龙营销员”的资质...80
- 8 让对方尽情宣泄愤怒，直到筋疲力尽为止...83
- 9 我们不需要临阵磨枪的人...88

第3章 停止无谓的进攻

- 1 压垮骆驼的最后一根稻草...95
- 2 成功的专才，会成为通才...98
- 3 培养赚钱的眼光...103
- 4 日常生活中尽情享受侦探游戏...108
- 5 金钱只追随独立性思维...112
- 6 犀利的投资者从不摆架子...116
- 7 真正的鲨鱼还会控制极端危险...120
- 8 循序渐进，恪守原则...123

第4章 悄无声息中获得胜利

- 1 真正的专业人士，可以从容应对每一件事情...129
- 2 钱都藏在死角里...132

- 3 高处不胜寒...138
- 4 实力者功亏一篑的理由...143
- 5 人类世界即动物世界...148
- 6 人类的极限...153
- 7 救世主喜欢在死胡同口实施救援...156
- 8 第二人生只等胜利者...159
- 9 投资他人的人生吧...163

后记...169

附录：名词解释...173

第 1 章 | 世界上竞争最激烈的生存金字塔

1

游弋在鲨鱼群环伺的海域

早6点45分。位于上东区*的豪华公寓楼。公司配的豪华轿车准时停靠在楼前。

与很多同事有所不同，由于我不到34岁就已跨入金领阶层，待遇自然要和一些中小企业的CEO相当。而上下班乘坐公司配给的豪华轿车，也算不足为奇了。

从公寓到公司约40分钟的路程中，我舒适地静坐车内，阅读业内人士必读的《华尔街日报》。我每天起床后都会顺手打开经济新闻频道，前夜亚洲市场的走势会在我的脑海中，帮我勾勒出烦琐而有序的当日工作蓝图。

* 注：Upper east side，位于纽约曼哈顿的富人区。

汽车正沿着罗斯福路（FDR Drive）疾驰，左手边东河的白浪和右手曼哈顿上东区的多彩景观快速从车窗边掠过。稳坐车内，我就像准备新一轮战斗的军人一样保持内心平静，准备迎接新一天的挑战。

不过平静只是短暂的，很快就会有似曾相识的恐惧感涌上心头。随着豪华轿车在通向下曼哈顿区的高架桥上加速行驶，下东区灰沉沉的建筑也已从视野里退出。前方，清晨的阳光一泻而至，下曼哈顿区庄严的天际线横空出现在我的视野中。曼哈顿岛南端，包括曼哈顿历史最悠久的纽约证券交易所在内的数千家金融公司云集于此，形成了以“世界金融中心”闻名于世的“华尔街”。

凡是在下曼哈顿区现场体验过鳞次栉比的摩天大厦群（包括如今已成历史的世贸大厦双子楼）令人窒息的气场的人，一定也感受过这座城市让人目眩的运转活力，也有肾上腺素急速上升的感觉。这一切光景，如磁石一般将我的视线从手中的报纸上吸引到车窗外。

不知不觉中，我低声沉吟。心中甩也甩不掉的疑问如期而至，继续把我推向恐怖的深渊。“要想守住今日的地位，这一天又该如何挣到钱呢？新的项目会在哪里？如何获得说服客户的新创意？有人会为我提供新的项目吗？他们为什么要向我提供新项目？我到底具不具备客户信赖和期望的能力？今天会不会是我在华尔街的最后一日？”

还好，让人绝望的恐惧感袭上心头的时间一般只延续10分钟左右。当我像一名临出场的运动员一样尝试提神、静气的时候，豪华轿车悄然停在办公楼前。我只能硬着头皮，走上华尔街充斥着血腥气味

的竞争舞台。

“早安！”

身后电梯门尚未关紧，耳边已传来同事们的招呼声。没有人能够想象得到，就在几分钟之前我还经历过一场极其惨烈而痛苦的内心挣扎。“我是如何来到这里的？”一天有好几次，我都想着这一问题，望着天花板发愣。

2

为出道明星准备的欢迎派对

1993年夏。坐落于曼哈顿的美轮美奂的法式酒店“圣·瑞吉斯”举办了一场鸡尾酒派对。虽然参加派对的只有三四十人，但每一个人都是在华尔街呼风唤雨的重量级人物。其中，赫然在列的还有在纽约最大的机构投资者“美国养老保险基金”中稳坐第二把交椅的赛门·江（音译）。

“恭喜你J.S.。当上理事以后，你更加光彩照人了。”

“谢谢您，赛门。希望您以后继续支持我。”

我从身边经过的侍者手捧的托盘里拿起一杯香槟敬赛门。华裔的赛门因为短寸发型和瘦小的体形，实难谈得上外表出众。可至少在我们这个行业内，没人敢小瞧于他。虽然我非常想找个安静的角落和赛门进行更深入的谈话，但在不断有客人干扰的情况下，只得悻悻作罢。

当我从已连续服务六年的“巴林证券（Baring Securities）”（亦即是我投身华尔街之后的第一家公司）辞职，转投“里昂证券（Credit Lyonnais Securities）”的时候，新东家对我的期望非常大。他们不仅向刚满34岁的我承诺“理事”职位和实质上的第二把交椅，而且年薪等其他福利也要执行最高标准。

作为一家刚刚挂牌成立的新公司，里昂证券（简称C.L.）虽然在投资亚洲市场方面表现出极高的专业性，但与巴林证券相比还有极大差距，即使用“街边摊”来形容也毫不为过。

由C.L.法国总部任命担任纽约分社社长的“大獐子”期望我这个亚洲市场尤其是韩国市场的权威专家，在加盟C.L.以后为公司找到腾飞的契机。至于称其为“大獐子”，皆因我有暗自给新朋友起外号的习惯。初次见面的时候，让我印象最深刻的是这个人健壮的体格和黑眼圈，与大獐子十分相像。

在跳槽率极高的华尔街，有人转投其他公司已经算不得新闻了。不过，要是跳槽发生在为数不多几位在专业领域内享有巨大影响力的重量级人士身上，则情况会有180°转变。由于每年都能为公司创造数以百万计的利润，因此业内称这些投资银行的顶级营销师为“大型生产者（big producer）”。这些人除了成为猎头的目标之外，还会成为备受大众关注的焦点人物。再看成功引进“大型生产者”的公司，或者通过《华尔街日报》等新闻媒体大肆宣扬，或者利用公司的邮件列表发起一场大规模宣传战，而我所在的公司除了使出所有公关手段以